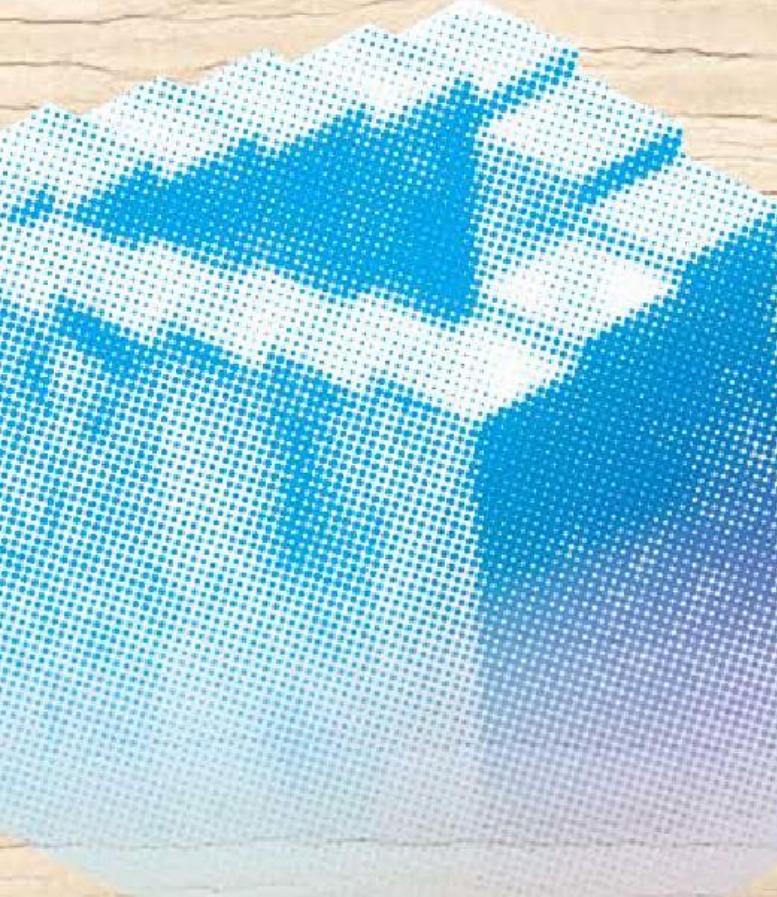


48

2011年1月  
基道文字  
LOGOS  
MINISTRIES

龔立人：弔詭即拒絕二元思考 2  
陳家富：悖論的顛覆性格 4  
羅慶才：弔詭·盼望 6  
鄧紹光：由信而思 始於淺析 8  
林國彬：弔詭的應許 12  
2010年出版書籍報告 14  
2010年基道書樓暢銷書榜 26



# 弔詭 即時巨絕 —元思—

**弔詭**不是矛盾和對立，因為矛盾和對立只容許你選擇其中一方，是一種二元思維。相反，弔詭是要指出，只有藉著矛盾和對立，事物的本相才可呈現。然而，弔詭又不是視野的融合，因為張力是弔詭的特性。若以神學傳統為例，馬丁·路德（Martin Luther）對聖餐、地上政府與靈性政府、福音與律法、罪人與稱義等理解，都充分反映信仰的弔詭性。例如，只注重地上政府與靈性政府的分別，就不會恰當理解教會的公共角色。話說回來，要準確拿捏信仰的弔詭性，這從來都不是容易的事，甚至可以說，那是沒有可能的，因為「準確」本身就不明白甚麼是弔詭性。為了管治的方便，大部分教會比較難接受道德的弔詭性，因為那些習慣了秩序的人容不下弔詭。結果，教會過於天真地理解道德生活，並因而失

去承托人生的複雜性的能力，甚至淪為吃人的禮教。事實上，二元論不是教會獨有的思維。我們的社會豈不也將理性與感性、科學與藝術、歷史與神話、客觀與主觀等等對立起來呢！

提到道德的弔詭性，我很快想到，上主對人的道德生活是有要求的，甚至上主因人的道德生活未能符合要求，而對人作出不同程度的懲治。但與此同時，上主卻對人充滿恩典與憐憫，以致道德的失敗者從沒有被上主拒絕，反而被接納和寬恕。人如何知道在甚麼情況下，上主的寬恕優先於上主的要求？為了易於管治，教會多傾向將人的悔改，視為上主對罪人寬恕的基本因素。所以，類似的實踐便出現了：沒有認罪悔改者就不可領聖餐、同性戀者（傳統教會將同性戀者視為罪人）不離開同性戀就不會被接納。然而，上主的恩典和憐憫從不帶有條件的，因為上主是恩典的上主和憐憫的上主。我們悔改是因被上主的恩典和憐憫所感化，而不是我們的悔改感化了上主，使祂寬恕我

們。恩典使我們走出由道德失敗所帶來的罪疚和指責，但只有福音而沒有律法的信仰，就是潘霍華（Dietrich Bonhoeffer）所批評的廉價恩典。雖是如此，但律法沒有成全福音。此刻，道德弔詭地將理性與感性、主觀與客觀結合。這使那些習慣有秩序的人感到不安。

某教會認為離婚是罪，所以，它不接受離婚的會友在教會再舉行婚禮，而教牧同工也不會負責離婚會友再婚的婚禮。對於這教會的立場，我有很多疑問。例如，離婚是罪嗎？縱使是罪，離婚的罪比其他的罪更嚴重嗎？再者，離婚的原因有千千萬萬，所以，將離婚定為罪，這是太籠統、並不公平的。令我佩服的是，這教會是「講一套，做一套」。一方面，教會拒絕公開接納離婚者的再婚。另一方面，教會又為離婚者找一所可以接納離婚者舉行婚禮的教堂，甚至代他們找一位合適的牧者負責他們的婚禮。或許，有人批評這教會很虛偽，但其虛偽可以被理解為一種弔詭性。教會認為離婚是罪，但它也深明上主的恩典，以致在福音與律法下，它作出這策略上的安排。坦白說，教會很難容納道德生活的弔詭性，不但因為它已習慣二元思維，更因為它恐怕被指控為對罪容忍。話說回來，這是一種神聖與凡俗對立的二元思潮。

教會以為「凡俗」會威脅「神聖」，以致教會用「絕對」去詮釋神聖，但它卻忘記了，「神聖」製造「凡俗」，但「凡俗」也製造「神聖」。神聖與凡俗本是一種弔詭的關係，不是對立的。所以，我們在神聖中可以體驗凡俗，也在凡俗中可以體驗神聖。聖子的道成肉身，就是要打破這種二元思維，但教會卻回復二元思維。為了方便管治，神聖被簡化為某些生活。例如，擔任傳道牧者，參與教會的事奉、宗教活動、靈性追求等。縱使這些生活屬於神聖，但這不應因此就認為，凡不屬於這範疇的生活都是屬於凡俗的，與神聖無關。這不牽涉凡俗要被聖化，而是凡俗從來就不必然是凡俗。同樣，當神聖只等於某些生活時，我們就是限制了自己，也限制了別人對神聖的體會，甚至製造虛偽的神聖作自我滿足。

弔詭性可能使某些人感到很不安，因為它不需要有清楚的劃分。當下的困擾不是來自弔詭性的「混亂」，而是來自自身的不安，即是一種控制他者的意識和一種對自我的懷疑。❶



龔立人，香港中文大學崇基學院神學院副教授。雖未到半百，已稍知天命。一方面，不迷戀追求不可能達到的目的；另一方面，也認識自己可以作出的貢獻。生活因而可以有責任地輕鬆，輕鬆地負責任。

# 喜樂的 三輪馬車 復性格





陳家富，漢語網絡神學院助理教授。一個喜歡遊走於不同領域，但心永遠只屬於神學的人。

# 宗

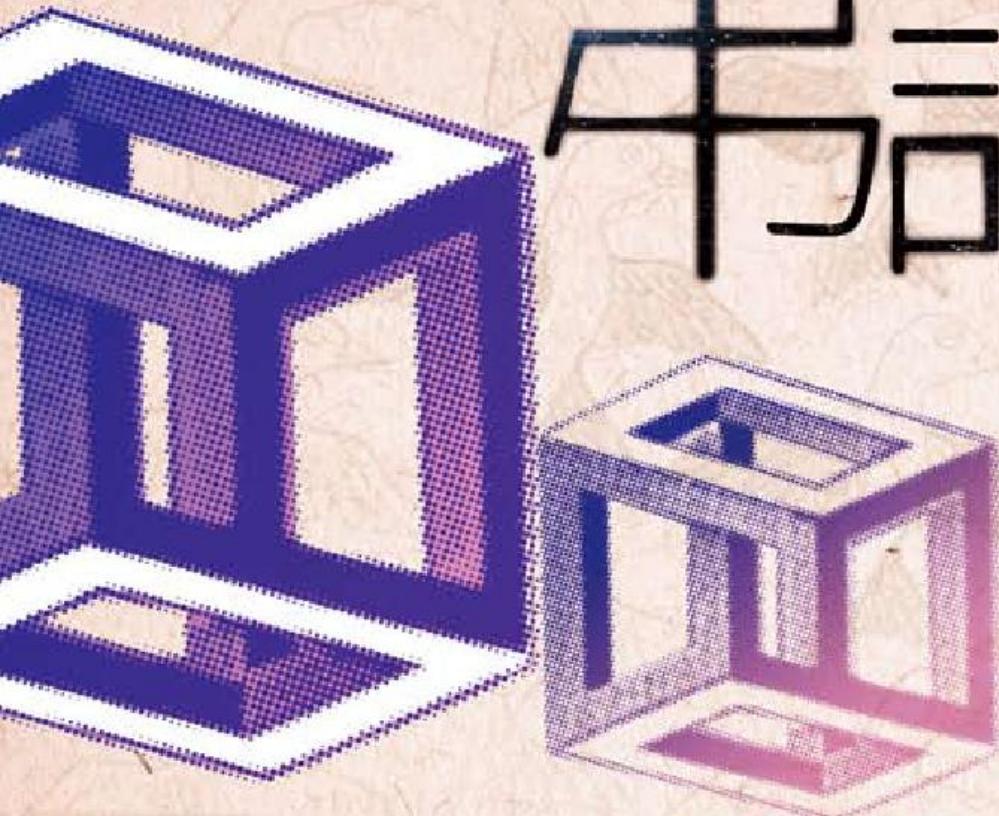
教真理往往透過一種似非而是的方式或語言來呈現，目的是為要突破某種思維的慣性模式和框架，將一種貌似不可能之物來衝破語言和思維的象限，從而突進人類的論述當中。「悖論／弔詭」（paradox）的邏輯是一種綜合性思維，它嘗試突破一般分析性同一律的邏輯方式，以表達出相互矛盾之物能共存之可能性，因此，宗教真理大體上會跳出一般對立和非此即彼的模式，以尋求另一種可能性。

這種「悖論／弔詭」的邏輯卻又與宗教的某些論述成為對比。宗教真理往往是一種敵我對立的真理邏輯，是一種真假對抗的持久戰鬥；某些宗教人士甚至認為，真理可以被壟斷和被擁有，而不容許在「真／假」之外的其他可能。依此，「悖論／弔詭」勢必成為宗教真理的異端邪說，因為在同一律邏輯之外的其他思維，都只能是反動的、反正統的和非理性的。可見，「悖論／弔詭」就不僅僅是另一種可能，它更是一種對真理的顛覆，是一種武器，以對挾持真理以自我神化作反偶像的崇拜。因此，宗教的「悖論／弔詭」真理那最大的冒犯，並非向人類理性思維界限提出挑釁，而是對一己自我的宗教傳統和權威提出懷疑和拆毀。「你要得著生命嗎？你必捨棄生命」，難怪人要把耶穌釘死！

上帝以人的樣式彰顯自身時，不僅對昔日的希臘思想和猶太宗教來說，這是難以接受，甚至到今天，這仍是一個「悖論／弔詭」；這種真理的頑強，在於永遠不容許自身被化約和被修編。任何政治、經濟、文化以至宗教，都只能把它視為異物；但人的宗教性卻傾向把矛盾和諧化，建立一個無所不包的體系來消解其中的異物。倘若，基督教的道成肉身真理正是最「絕對的悖論／弔詭」（按祈克果〔Søren Kierkegaard〕語），這樣的一個「神一人」將永遠無法被人所歸類和加以分析，正如潘霍華（Dietrich Bonhoeffer）所指出，面對這樣的一個「悖論／弔詭」，我們每次都只能問：「你是誰？」意即，讓真理來告訴我、粉碎我、重整我，而非我來把真理私有化。教會是宣稱「悖論／弔詭」的信仰羣體，這種身分會要求自身首先成為一個「悖論／弔詭」，甘於成為社會中的異物，不被化約和修編。當教會能實踐這種「悖論／弔詭」，其後果自然跟教會的頭是一樣，但我們的教會願意順服在這種「悖論／弔詭」嗎？

田立克（Paul Tillich）指出，基督教的「悖論／弔詭」並非反理性和荒謬的宗教論述，乃是一個「新的實在」（new reality），這種實在衝擊著人自身生存的種種狀態和期望，甚至，這種實在會抗拒一切對它作無限化的舉動。依此，「悖論／弔詭」最顛覆性之處，乃在於悖論的自我指涉；在一種真正的意義上而言，那也是一種自我倒空的象徵。惟有如此，基督教所倡導的真理才不至成為霸權、封閉和自義。❶

# 三危·耶



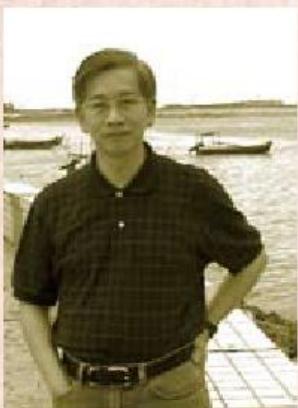
在一個充滿了不公的世界中宣認公義的上帝，是最大的弔詭，令人不覺要問：難道在這樣的處境中宣認上帝，我們便要實行理性上的「自殺」？

## 耶利米所面對的弔詭

古往今來，存在於公義的上帝與不公的世界之間的弔詭，是一個令人困惑不已的問題，也叫多少人因而陷於絕望中。對相信上帝存在的人來說，這問題所引起的困惑和掙扎，更甚於不信上帝存在的人。先知耶利米就是一個很典型的例子。這位為耶和華的使命而生於世上的先知，當得知家鄉的父老們竟然謀害他的性命時，他就向上帝這樣埋怨：「惡人的道路為何亨通呢？大行詭詐的為何得安逸呢？」（耶十二1）這問題的背後，假設了這期望：惡人的道路不應該是亨通

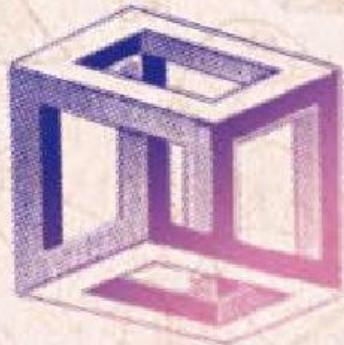
的；對發問問題的人來說，他們遇上「不亨通」的道路時才是常規，但可惜，這常規並不常見。隨後，耶利米回答了自己的問題：「你栽培了他們，他們也扎了根，長大，而且結了果。」（十二2）這話是很尖銳的控訴，因為「栽培」意味著刻意的、有意識、有目的的行動。耶利米的體會，就是惡人的亨通，是直接由耶和華做成的，因為祂反了本性（申三十二4），有目的地扶植了惡人：公義的主，站在作惡者的一方。在耶和華的「栽培」下，惡人的計謀由萌芽至扎根，最後結出果子。

弔詭的情況，令人感到疲累、乏力、產生懷疑，而所產生的懷疑又會造成信心的崩潰。這正是耶利米的情況。惡人大享亨通的情況，令耶利米懷疑上帝的公義和智慧（耶



羅慶才，鑽石山浸信會主任牧師。曾於香港浸信會神學院及美國海外神學院任教，喜歡邊「歎」咖啡邊看書，但「生活」逼人，機會不多。

# 盼望王



十二2下），因而他請求耶和華顯出祂的公義，以證明祂確實是主（十二3～4）。

## 更大的弔詭：與馬賽跑

耶和華如何幫助耶利米面對這信仰上的弔詭？祂沒有向耶利米提供一篇論述，拆解這弔詭的謎團，反而提醒耶利米要作好準備，因為有更大的「弔詭」仍在後頭（耶十二5）：耶利米必須與馬賽跑！

上帝在與耶利米開玩笑嗎？「步行的人」是一般凡夫俗子，與耶利米有一樣的性情，一樣的軟弱和不足。然而，與這樣的人「同跑」已經令耶利米吃不消，他還能「與馬賽跑」嗎？耶和華的話，意思就是倘若人的計謀已經令耶利米陷入懷疑中，那麼他怎能面對生命中更大

的挑戰？他怎能有資格成為耶和華的先知？這段說話帶出一個很明顯的信息，就是上帝期望耶利米所作的，不止是「與人賽跑」，而是「與馬賽跑」，即去作一件在人看來是絕對沒有可能，甚至是愚蠢的事。

## 弔詭：登高遠望的階梯

上帝的話似乎沒有直接回應耶利米的控訴，是上帝默認了祂確實「栽培」了惡人嗎？不是的。上帝沒有直接回應，相信是間接地說明上帝的公義是不容置疑的，問題並不出在上帝，而是出在人的心裏。若耶利米能持守對上帝公義的肯定，那麼這問題就不會出現在他心裏。現在，耶利米的掙扎反映出他有信心的危機。他似乎陷入了人面對「弔詭」的狀況時的迷思，就是非此即彼：若惡人的道路「亨通」時，就顯明了上帝的公義是虛假的；若上

帝的公義是真實的，那麼惡人的道路就必定失敗。

當上帝提醒耶利米他要「與馬賽跑」時，祂是要讓耶利米知道他必須接受「弔詭」的存在，但必不能為它所困。現實中，人必然會落在各種各樣弔詭的情況中，但並不是每種情況都必須要完滿地化解，人生才能前進。最重要的，是知道自己的立足點。對耶利米而言，他的立足點就是上帝的呼召（耶一4～10）和上帝的應許（一17～19）。這些就是他人生的座標，為他在迷茫中找出方向，為他引路前行。

**弔詭可以成為無法跨越的攔阻，但也可以成為登高望遠的階梯。!**

**孔**子說過：學而不思則殆。仿此，我們也可以說：信而不思則殆。自然，正如學與思並非單向關係，信與思也不是直線發展。我們信，但信些甚麼？對所信對象的了解，自然是思的活動；而思的精粗又反過來或淺或深地揭示所信的對象。

不思，則殆。不思，危險在哪裏？不思，就會對所信的對象只有模糊的認識。一旦眾聲喧嘩，則如何可以辨識哪些聲音是恰當地對應所信的對象，哪些不是？這樣的後果就是惑亂無定見，難免隨著潮流左搖右擺，終究失落拯救。

固然，在辨別異端、守護正統上，教會的教導扮演了不可或缺的角

色。但是在聆聽、接受教會的教導的過程中，我們不免是被動的，甚或不思的。消極和被動的態度使得我們的學習事倍功半，縱或長期不斷聽道、上主日學、參加專題講座，終究是聽後就忘卻過半，浪費生命。

積極和主動地思考信仰的對象及其作為，才能幫助我們把從教會不同場合中學習得來的穩固和沉澱下來。或者，從教會的角度來看，若要避免所教導的不易那麼隨流失去、煙消雲散，教會則需要鼓勵並提供途徑給弟兄姊妹，踏上思考信仰的道路。這裏沒有捷徑。

沒有捷徑，但並不表示沒有可行的途徑。可行的途徑，就是一步一

# 由信而思 始於淺析



步、循序漸進的途徑。但是可行的途徑，並非不需要努力、不需要主動思考；可行的途徑，並非飯來張口、衣來張手。可行的途徑，就是可以按部就班，從淺入深，從粗到精的入門。

入門是關鍵的：關鍵在於能使我們雖然需要付出，但並非付出了，收穫卻不成比例；關鍵在於能使我們順利跨進一門學問的門檻；關鍵在於為我們提供了能了解的知識、也引起我們進一步求知的興趣。因此，入門的關鍵，在於「淺析」。

信而不思則殆。思的入門是淺析。就聖經所見證的，即我們所相信的對象及其在地上過去、現在及將來的作為，作出思想，就是一般所講

的「神學」。神學是思想信仰的對象及其作為，固然有高深的，但也有淺顯的。我們需要神學淺析的作品，幫助思想信仰的對象及其作為。然後才逐漸深入。

神學淺析系列正是以這樣的心思意念來選書出版。淺析的題材是信仰的核心，因此而有《基督教三一論淺析》（2006）、《基督教基督論淺析》（2009），以及將要出版的《基督教聖靈論淺析》。但是這些核心的信仰也需要一幅整全的地圖，才能夠突顯出來，所以我們也有《基督教神學淺析》（2005），以及將要出版的是約拿單·威爾遜（Jonathan R. Wilson）的《基督教教義淺析》（*A Primer for Christian Doctrine*）。

淺析的內容為介紹教會歷來對某一課題的看法，以二百頁左右的篇幅勾畫出各個階段的重要觀點，好讓讀者有一整全的圖畫，就是教會對聖經所見證的作出思想，一直未曾中斷，且具有承先啟後、返本開新的性質。因此，淺析的目的，最終希望能夠實現使徒信經所講的「聖徒相通」，在信仰的認識上能夠承先啟後、返本開新。

由信而思，始於淺析。神學淺析系列，盼望能為教會提供題材、程度和長短適中的作品，幫助弟兄姊妹進一步主動和積極地認識所信的對象及其作為，並因而更穩固更清楚地相信。神學淺析系列，盼望能在弟兄姊妹思想信仰的路途上，成為一個把手，以助弟兄姊妹有力地踏前一步。|

#### 系統神學叢書

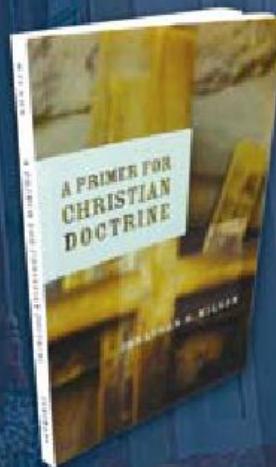
#### 基督教教義淺析

*A Primer for Christian Doctrine*

約拿單·威爾遜（Jonathan R. Wilson）著  
李金好譯 / 2011年3月中旬出版

#### 作者簡介

約拿單·威爾遜（Jonathan R. Wilson）是美國杜克大學（Duke University）神學及倫理學博士，現任克里學院（Carey Theological College）神學教授，專注教導信徒怎樣在生活裏實踐信仰。著作包括《God So Loved the World》（2001）、《Gospel Virtues》（2004）等，已譯為中文的則有《破碎世界裏的忠心教會》（2008）及《真的上教會？》（2008）。





# 為何要學習教義？

既然基督徒對教義不一定有一致的看法，那麼你會問：「為甚麼要學習教義呢？」乾脆不理會教義，只繼續關注基督徒生活中的一些實際議題，那不是更好嗎？提出這類問題，以及故意迴避談及教義，這都是忽略了幾個重要的因素。

第一，把基督徒生活與我們所信的分別開來，這是不可能的。我們怎樣生活跟我們所信的是甚麼，是有關連的。有時候，這種關連是清晰和經過仔細思考的；而有些時候，它是不清晰、沒經過仔細思考的。更有些時候，我們的生活跟我們所宣認的信仰是互相抵觸的。學習教義有助基督徒查看生活和信仰的關連。這個過程可以是痛苦的，因我們發現，我們沒有真正活出我們聲稱我們相信的東西。而有些時候，這過程也可以是愉快的，因我們發現我們之所以按照現時的方式生活的理由。這是人在信仰中成長的過程。

第二，要作基督徒，就是要作一位神學家。即使你不是基督徒，研究基督教或就基督教作出思考，這都意味著你必須暫時作一位神學家。神學，基本上就是研究基督教教義。（神學的特點還有許多，我將在稍後介紹。）只要你思想上帝，你就是在做神學，因為神學（theology）就是對上帝的研究（源自希臘文的 *Theos*（上帝））。因此問題不是，究竟你是不是神學家；問題反倒是，你在思考上帝的事上，要做一個謹慎而有見識的人，還是要做一個大意和無知的人。

第三，學習教義有助基督徒把福音

忠心地和準確地傳給下一代信徒。學習教義又有助我們把耶穌基督的好消息清楚而忠心地傳給未信的人。教會的使命是宣揚福音，即宣揚耶穌基督的好消息。惟有當我們就福音作出清晰而仔細的思考之後，我們才能做到這一點。

耶穌基督親自示範了祂對教義、對正確思想上帝的關注。祂經常質疑並矯正人們對上帝的觀念。祂與文士和法利賽人的多次公開交鋒，就是智性上的比試：誰會贏得聽眾的擁戴和信任？是耶穌還是其他人？同樣，耶穌與其追隨者所共聚的時間，常常是祂教導他們有關上帝的真理的時間。保羅也呼籲基督徒要守住福音，並對上帝要有嚴密的思考。多個世紀以來，基督徒遵從了耶穌的典範，並聽從了保羅的呼籲，結果便產生了基督教教義。

為何要學習基督教教義？因為我們想把我們的信仰和我們的生活連繫起來。因為假如我們要考慮到基督教的主張的話，我們就離不開基督教教義。因為我們這些基督徒是被召來因著所領受的使命，因著耶穌、保羅和教會的榜樣，而進行嚴密的思考的。

### 神學與教義

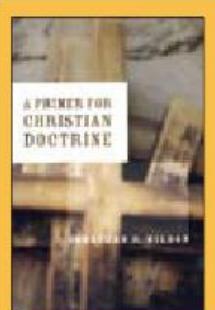
我先前介紹過「神學」一詞。既然神學是對上帝的研究，那麼我們就可能有非基督教的神學。那就是說，要研究其他宗教的教義，也是可能的事。例如，我們可以研究猶太教的神學。有人會說得複雜一些，其論點指，神學主要是基督教的產物，而當我們把它應用到其他宗教時，我們就是把基督教的觀點加諸它們之上。這種論點在這裏並不影響我們，因為本書只涉及基督

教的神學和基督教的教義。

即使我們把神學拘限於基督教的神學，但這神學還是有一些明顯的區分的。因為廣義來說，神學是指對教義或教訓的研究，所以我們可以說「保羅的神學」、「新約神學」、「舊約神學」和「聖經神學」。如果我們研究基督教教義的歷史，我們也可以稱之為「歷史神學」。有人也會談到「實踐神學」(practical theology)，就是指那把基督教教義應用到教會的實踐（如基督徒的生活或牧養神學(pastoral theology)）上的研究。「神學」一詞的用法幾乎是沒完沒了的。

在本書裏，我們所關注的神學和基督教教義，是對基督教教訓作系統性的研究和表述。這種研究涉及了聖經的教導、教義的歷史，甚至涉及了我們的信仰實踐。因此當我們學習基督教教義時，我們不會把其他種類的神學（保羅神學、新約神學、歷史神學等）擱置一旁。我們的做法反倒是，在我們詳細闡述教義時，把它們也納入我們的目標之中。

到目前為止，我提到的神學是指對上帝的研究。現在，是時候稍微擴闊這詞的意義了，因為我們作為基督徒的相信，基督教不只是關乎上帝的事情，也是關乎人類的事情。又，如果上帝是宇宙的創造主和救贖主的話，那麼，神學最終來說就是關乎一切的事情，這顯然是我們永不能完成的一項工程。雖然如此，我們還是領受了上帝的召命，在相信上帝的供應之下，在謙虛地承認我們的能力有限之下，在與其他基督徒團結起來的羣體中，開始是項工程。❶



摘自

約拿單·威爾遜：《基督教教義淺析》，第一章。

# 弔詭的應許 帕克·帕爾默的生命主題

## 緣起

在香港，似乎不多人認識帕克·帕爾默（Parker J. Palmer）。事實上，在多年前，突破機構蔡元雲醫生已介紹過他。孫寶玲在其《從聖經到宣講》（天道，2002；頁117～118）

亦引述過他的著作。台北商周出版社則於二〇〇五年出版了其首本中譯本《讓生命發聲》（*Let Your Life Speak*）。到了二〇〇六年，廖乃慧在《校園》寫過兩篇文章，介紹帕爾默及其《讓生命發聲》。同年，中國神學研究院楊錫鏘牧師也在港九培靈研經大會的研經會上引述過他的著作。

筆者開始認識帕爾默的作品，始於二〇〇六年。當年正面對人生的抉擇，後得蒙中國神學研究院的張略老師指引，我拜讀了帕爾默的《讓生命發聲》。這四年來，筆者不但不斷閱讀帕爾默的著作，也嘗試將所讀到的用在工作和屬靈操練之上。

## 四個主題

帕爾默一九三九年二月生於美國芝加哥，今年將近七十二歲了。他自言從二十來歲起，便不斷思想四個主題：整全生命、羣體意義、改變生命的教與學、用非暴力方法改變社會。這四個主題亦和他的人生經歷糾纏在一起。

### 整全生命

帕爾默對個人內在生命的追尋，始於一九七〇年春天。有一天他想在二手書店找托馬斯·曼（Thomas Mann）的《魔山》（*Magic*

*Mountain*）。他在書架上找不到這本書，但找到了梅頓（Thomas Merton）的《七重山》（*The Seven Storey Mountain*）裏。帕爾默買了回家，一看就著迷了。然後他就不斷閱讀梅頓的著作。

帕爾默深受梅頓的影響，因而以弔詭（paradox）的角度來看屬靈生命。人生有很多看似矛盾和互相衝突的境況和事物，為了要解決矛盾，通常我們會在兩個對立的極端中選擇其一。但帕爾默認為，若我們能忍耐、能堅持，捉緊這兩極不放，忍受矛盾所帶來的張力，我們的屬靈生命就會更進深一層。帕爾默叫這做「活在矛盾之中，直至矛盾變成弔詭」。因此，「弔詭」教導我們面對人生的態度：我們應放棄「非此即彼」（either-or）的立場，而要採取「兼收並蓄」（both-and）的態度來面對人生。

### 羣體意義

取得社會學博士學位後，他去首都華盛頓做社區組織的工作，後來更一邊於大學任教，一邊繼續其社區組織工作。五年的社區組織工作，令帕爾默身心俱疲、枯竭、耗盡。他也感到學術圈子的孤單，沒有羣體生活。於是一九七四年秋天，帕爾默一家便憑著信心，取了無薪假期一年，舉家遷往費城附近的攀朵山（Pendle Hill, Philadelphia）。那裏有一個具四十多年歷史的貴格會（Quaker）羣體，人數約有七十人，他們一起居住生活、崇拜、學習、體力勞動，也一起探索內在屬靈生命，以及以非暴力的方法來改變社會。結果帕爾默一年的安息年





變成十一年的停留。

帕爾默受著貴格會影響，而以弔詭的角度來看羣體意義。在他的第一本書中，其中一章的章題便叫作「羣體的弔詭」（*Paradoxes of Community*）。而到了最近的一本書，也有一章名為「在共處中的獨處：獨處的羣體」（*Being Alone Together: A Community of Solitudes*）。貴格會相信，上帝會在每個人的心底發出指引，我們絕對不用依賴其他人。但同時，我們卻需要在一個信仰羣體內，才可學習如何辨識上帝的聲音。個人與羣體，兩者不容我們二選其一，而是缺一不可。

### 教與學

作為一位教師，帕爾默以知識論和追尋真理的進路作為切入點來討論教育理論。他非常強調教師個人的整全生命，同時也非常堅持教育的羣體性。他說「真理是羣體性的」。因此，帕爾默給教學的定義是：「教導就是創造一個空間，讓真理的羣體在其內踐行。」

這個教學空間也充滿弔詭的張力。帕爾默最有影響力的一本書 *The Courage to Teach*，其第三章的章題就是：「隱藏的整全：教學中的弔詭」。其中提到教學的空間有六個弔詭：這個空間既有界限、但同時是敞開的；這空間令人賓至如歸、但同時充滿緊張和冒險的成分；這空間既有個人的聲音、也有羣體的聲音；這空間尊重學生個人的「小」故事，以及學科、傳統的「大」故事；這空間既鼓勵獨處、也同時提供羣體的資源；這空間同時歡迎安靜與言說。

### 改變社會

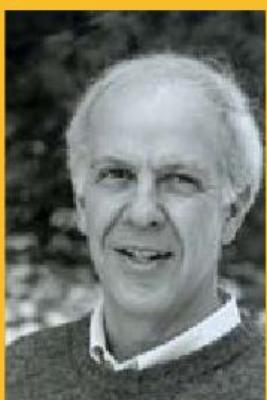
梅頓和盧雲（Henri Nouwen）都探討過默觀和社會行動之間的張力。帕爾默更落手落腳做過五年的社區組織工作，也在貴格會的安靜中生活了十一年；貴格會也強調信念與踐行要完全配合。因此，他個人很強調行動與默觀之間的關係。在其 *The Active Life* 中便有名為「行動與默觀：一個活的弔詭」（*Action and Contemplation: A Living Paradox*）的一章。

單單個人內在生命的覺醒，能夠改變社會嗎？能夠抗衡建制的不公義壓迫嗎？帕爾默研究過很多社會運動的發展階段，他認為，起點是個人要先決定過一個裏外如一的生活，然後這些個人慢慢結連而成一個羣體，再在公共議題上發聲。其中一個他特別喜歡的例子，便是貴格會伍爾曼（John Woolman：1720～1772年）。他一個人花了二十年時間來說服全北美的貴格會一致同意釋放黑奴。美國貴格會以非暴力的方法所解決的問題，其他美國人則用了四年時間，以開戰的方式（美國南北戰爭：1861～1865年）才能解決。

### 小結

帕爾默是個教師，但他是個很特別的教師。他不喜歡受限於建制之內。自一九八八年始，他不再受雇於任何機構或組織。二十多年來，他獨自一人透過寫作、於全國各地演講和主領退修營會來教學。他透過結連不同的個人和組織來推動社會改革。他的人生經歷就是「弔詭」的活現。❶

帕克·帕爾默



## 2/10

為這星期五感謝神——於現今世代再思十架七言

*Thank God It's Friday: Encountering the Seven Last Words from the Cross*

韋利蒙（William H. Willimon）著 李金好 譯

## 3/10

取回我們的身體——忠於信仰地運用現代醫藥

*Reclaiming the Body: Christians and the Faithful Use of Modern Medicine*

約珥·舒曼（Joel Shuman）、布雷恩·福爾克（Brian Volck）合著 陳永財 譯

和平的國度——基督教倫理學獻議

*The Peaceable Kingdom: A Primer in Christian Ethics*

侯活士（Stanley Hauerwas）著 紀榮智 譯

教會論：全球導覽

*An Introduction to Ecclesiology: Ecumenical, Historical & Global Perspectives*

卡維里（Veli-Matti Kärkkäinen）著 陳永財 譯

## 4/10

佈道對談——在日常生活中談論上帝

*Holy Conversation: Talking about God in Everyday Life*

理查·皮斯（Richard Peace）著 黃大業 譯

希伯來書、大公書信與啟示錄要領

張略、黃錫木合著

當憂慮遇上平安

蘇遠泰、趙崇明 合編

## 7/10

信為何物——基督教信仰簡介

*Tokens of Trust: An Introduction to Christian Belief*

羅雲·威廉斯（Rowan Williams）著 陳恩明 譯

歸心祈禱的操練——與上帝親密同行40天

*The Practice of Centering Prayer: Forty Days to a Closer Walk with God*

大衛·邁思勤（J. David Muiskens）著 陳群英 譯

致新手牧者的信

*Letters to New Pastors*

金建時（Michael Jinkins）著 陳永財 譯

基督、聖靈與救贖：基督教要義導覽

陳若愚 著

扭鬥——信仰動力之所在

*A Wrestling People and A Wrestling God: The Dynamics of a Living Faith*

梅智理（Jerry Moyer）著 周健文 譯

聖經：一個教義式的勾畫

*Holy Scripture: A Dogmatics Sketch*

約翰·韋伯斯特（John Webster）著 鄧紹光 譯

## 9/10

是與非以外——基督教的倫理想像

龔立人 著

## 10/10

告別抑鬱——給患者及親友的幫助

*Defeating Depression: Real Help for You and Those Who Love You*

華德·斯通（Howard W. Stone）著 陳永財 譯

學作主的門徒——與潘霍華一同靈修40天

*40-Day Journey with Dietrich Bonhoeffer*

羅恩·克盧格（Ron Klug）著 李金好 譯

真誠的關係——發掘失落了的互為肢體之道

*Authentic Relationships: Discover the Lost Art of "One Anothering"*

韋恩·雅各布森（Wayne Jacobsen）、克萊·雅各布森（Clay Jacobsen）合著

陳永財 譯

鐵窗內的心靈世界——香港基督教監獄事工面面觀

*Beyond the Walls of Separation: A Practical Theology of Prison Ministry*

白德培（Tobias Brandner）著 馮達揚 譯

聖經中的自由——從基督教觀點反思當代社會的自由危機

*God and the Crisis of Freedom: Biblical and Contemporary Perspectives*

包衡（Richard Bauckham）著 陳永財 譯

士師記的刻劃研究——領袖、女性與家庭的故事

曾思翰、吳瑩宜 合著

## 1/11

聖言千載——聖經流傳的故事

蔡錦圖 著

在生命境況中尋見上帝——給當代讀者的舊約故事

*Finding God in the Midst of Life: Old Stories for Contemporary Readers*

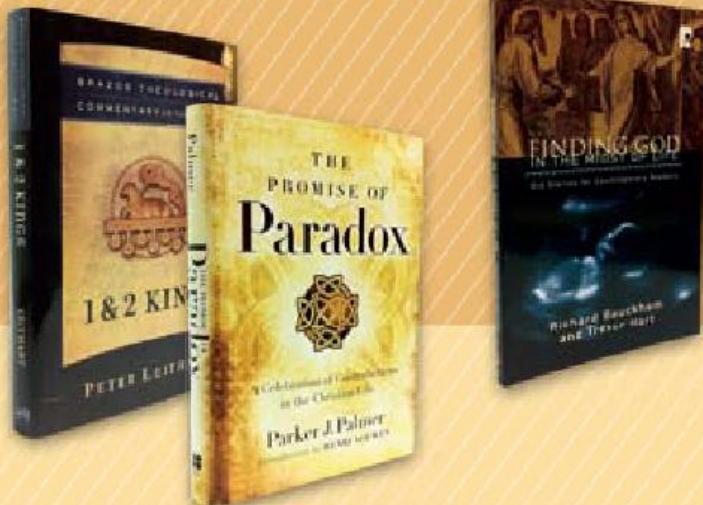
包衡（Richard Bauckham）、哈特（Trevor Hart）合著 紀榮智 譯



# 2010年 出版書籍報告



## COMING SOON



### 聖經研究叢書

#### 01 列王紀神學註釋

#### *1 & 2 Kings*

利法特（Peter Leithart）著 / 李金好譯  
2011年3月下旬出版

《列王紀神學註釋》是布拉索斯神學註釋叢書（Brazos Theological Commentary）首部出版的舊約註釋書，而本書也是該叢書的首部中譯本。布拉索斯神學註釋叢書專為服事教會而寫的，以求在講道、教導、小組研經等方面協助教會。此叢書其中一個獨特之處，乃在於它演示出聖經的神學詮釋，無論從智性和實踐的層面來說，都是持續可行的。布拉索斯神學註釋叢書的作者羣，也並非主要為嚴謹意義上的「聖經學者」，卻是一羣對基督教教義傳統有深刻體認神學工作者，他們的神學洞見，能讓讀者進一步留意到聖經中那些無法探測的奧妙的話。

本書作者力圖指出，列王紀乃指向、預期並預示了耶穌基督的福音，而基督徒對列王紀的解讀，必須把它主要視為福音性的，而非歷史性的、先知性的，又或者是表現智慧的文學。列王紀的教會觀也是十分福音性的，而以色列分裂的歷史，就成為了唯靠恩典的具體象徵。作者進一步指出，列王紀印證了改教者的宣言（恩典全然是賞賜）及他們嚴格的要求（要全然忠於三一上帝）。列王紀講述了一段分裂與被逐的歷史，一段忽略並濫用聖殿而最終導致聖殿被毀的歷史，一段關於十字架和墳墓的歷史。

### 作者簡介

利法特（Peter Leithart），劍橋大學哲學博士，現任新聖安德烈大學（New Saint Andrews College）的神學和文學教授，也是愛達荷州（Idaho）莫斯科（Moscow）三一改革宗教會（Trinity Reformed Church）的牧師。他有好些著作，其中有 *A House for My Name* 及 *Against Christianity*。他是 *Touchstone* 的編者之一，也曾為 *First Things*、*Modern Theology*、*Journal of Biblical Literature*、*Pro Ecclesia* 等刊物撰寫文章。

### 靈修著作精選

#### 02 吊詭的應許——

#### 矛盾的基督徒生命的慶典（暫名）

*The Promise of Paradox: A Celebration of Contradictions in the Christian Life*

帕克·帕爾默（Parker J. Palmer）著 / 陳永財譯  
2011年3月下旬出版

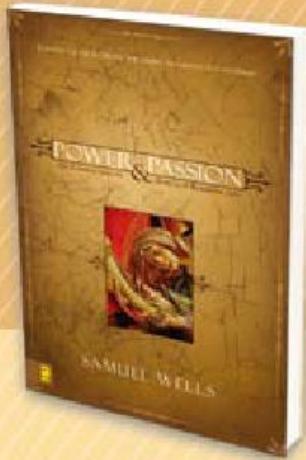
本書開展柏爾默身為作家的事業，以及他對那迷惑我們、又豐富我們生命的矛盾的持續探索。在這本具推動力和發自內心的書內，這位出色的作家、教師和活動家，檢視在基督教靈性的核心內一些富挑戰性問題：我們怎樣與那在善良和邪惡，缺乏和豐足，個人和羣體，死亡和新生命之間的表面對抗並存？我們可以以它們為吊詭，而不是「非此即彼」，容許它們將我們的思想和內心，向觀看和存在的新方法開放。

本書作者受到熙都隱修會（Trappist）修士梅頓（Thomas Merton）的啟發，以基督教密契主義那開放和慷慨的精神，來探討屬靈問題，它挑戰那些封閉的，甚至殘忍的基督教形式。這些問題沒有清晰的答案，甚至可能完全沒有答案。但和詩人里克爾（Rainer Maria Rilke）一起，帕爾默提倡在我們學習「活出問題」時所浮現的豐富可能。

正如已故的盧雲（Henri Nouwen）在此書一九八〇年版的導論中所說，帕爾默「以無畏無懼的精神繼續朝未知的領域進發……給我挑戰。他教導我大膽和自由地生活」。

### 作者簡介

帕克·帕爾默（Parker J. Palmer），在全美高等教育協會（American Association of Higher Education）擔任了十五年高級會士，現在是費茲研究院（Fetzer Institute）的高級顧問。他創立了「勇氣及更新中心」（Center for Courage & Renewal）。他出版了十二首詩，超過一百篇文章和七本書，包括幾本暢銷和得獎作品：*A Hidden Wholeness*、*Let Your Life Speak*、*The Courage to Teach*、*The Active Life*、*To Know as We Are Known* 和 *The Company of Strangers*。



01 02 03 04

### 靈修著作精選

#### 03 在生命境況中尋見上帝——給當代讀者的舊約故事

*Finding God in the Midst of Life:  
Old Stories for Contemporary Readers*

包衡（Richard Bauckham）、哈特（Trevor Hart）合著  
紀榮智譯 / 2011年1月下旬出版

故事在我們人生中佔有特別位置。出色的故事，如同放下魚鉤，很快地便深深吸引我們的注意，然後再收回釣線將我們勾上來。

聖經充滿故事。在舊約中我們讀到上帝如何透過亞伯拉罕、雅各、摩西、約瑟、撒母耳、大衛等人，來與以色列人交往。這些故事都有一個共通點：在故事情節的展開中，主角始終是上帝。有時上帝清楚見於故事中，即公開又明顯；有時上帝的顯現則較預料不到和較隱藏，是需要詮釋的。但不論明顯與否，上帝總存在於事件之中。在這本書中，兩位作者（一位神學家和一位聖經學者）聯手為我們提供了十一則充滿獨到見解的靈修作品，並帶領我們一同反思，上帝是如何在這些舊約故事人物的平凡生活中與他們相遇，以致我們也可以在自己的生活中遇見上帝。

### 作者簡介

包衡（Richard Bauckham），退休前為蘇格蘭聖安得烈大學（University of St. Andrews）新約研究講座教授、華德洛主教講座教授（Bishop Wardlaw Professor），現為該校榮休講座教授。包衡教授著作等身，他的研究範圍及於神學、早期猶太教及聖經，已譯成中文的計有《啟示錄神學》、《政治中的聖經》、《被釘的神》、《跨界福音》、《聖經中的自由》；與哈特的合著則有《當祂甘願被掛在木頭上》、《盼望猶存》。

哈特（Trevor Hart），蘇格蘭聖安得烈大學神學講座教授，專長於基督教傳統的當代重構，以及神學的跨學科（尤其是哲學和文學）對話與接合，目前主要研究關於人類想像的本性和作用。著作有 *Faith Thinking*、*Regarding Karl Barth* 等。

### 信念再思叢書

#### 04 權力與激情——

#### 耶穌的復活裏的六個人物（暫名）

*Power and Passion:  
Six Characters in Search of Resurrection*

塞繆爾·韋爾斯（Samuel Wells）著 / 陳永財譯  
2011年3月中旬出版

耶穌有很多其他選擇：祂選擇十字架的路。

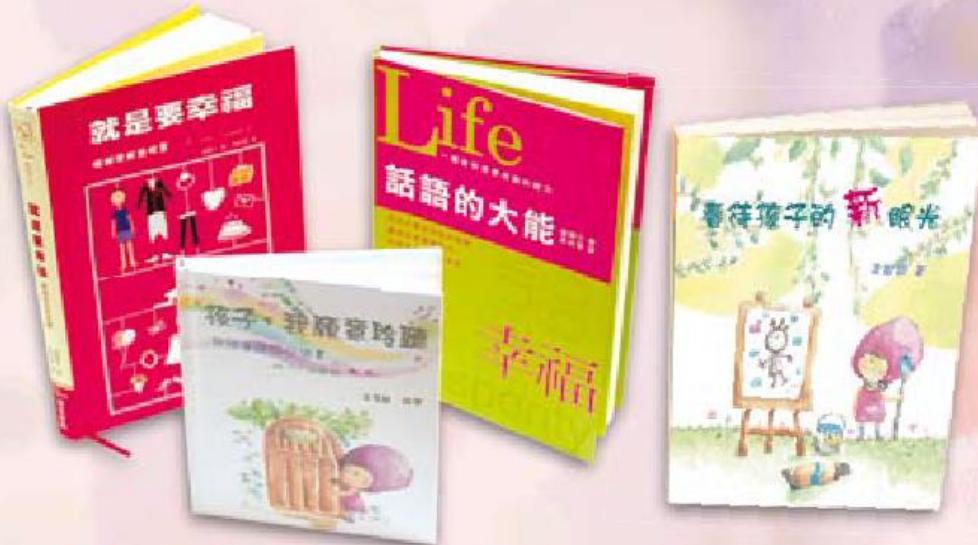
本書作者展示聖週（Holy Week）裏的人物如何面對抉擇，以及與我們經歷相類似的感受。他探討六種權力，表明耶穌復活如何帶來一種新權力，是會轉化我們生命中的激情的。

他生動地描繪圍繞著耶穌的十架和祂的復活所發生的故事。我們會看到本丟·彼拉多和巴拉巴的軟弱，以及亞利馬太的約瑟和尼哥德慕那種妥協的性格。我們會發現彼拉多妻子那種不易察覺的權力，也會在彼得和抹大拉的馬利亞身上找著復活的真正權力，就是那帶來寬恕並終結死亡的桎梏，由是轉化所有人的激情。透過仔細研讀福音書的經文，作者展示這些人物對我們今天的信仰和生命的重要性。

讀者可於預苦期裏每週讀一章。作者會於書中帶領讀者看到，由那令耶穌於十架上死去的權力，到那叫耶穌復活的新權力。每章末附禱文及供個人或小組反思的內容。

### 作者簡介

塞繆爾·韋爾斯（Samuel Wells），生於加拿大，曾於紐卡素（Newcastle）、諾域治（Norwich）及劍橋（Cambridge）英國聖公會的教區服事十四年。二〇〇五年，任杜克大學（Duke University）附屬禮拜堂的主任牧師，並杜克神學院（Duke Divinity School）基督教倫理學的研究教授。他所著有關神學倫理學的書籍包括：*God's Companion*、*Improvisation* 及 *Transforming Fate into Destiny*。



# 讓別人幸福， 由好好聆聽、好好說話開始！

感動人心韓國「馬鈴薯湯教會」趙顯三牧師華文著作《話語的大能》、《就是要幸福》，以及台灣陽明浸信會蕭李賢國師母《孩子，我願意聆聽》、《看待孩子的新眼光》，以文字教授如何使別人幸福！

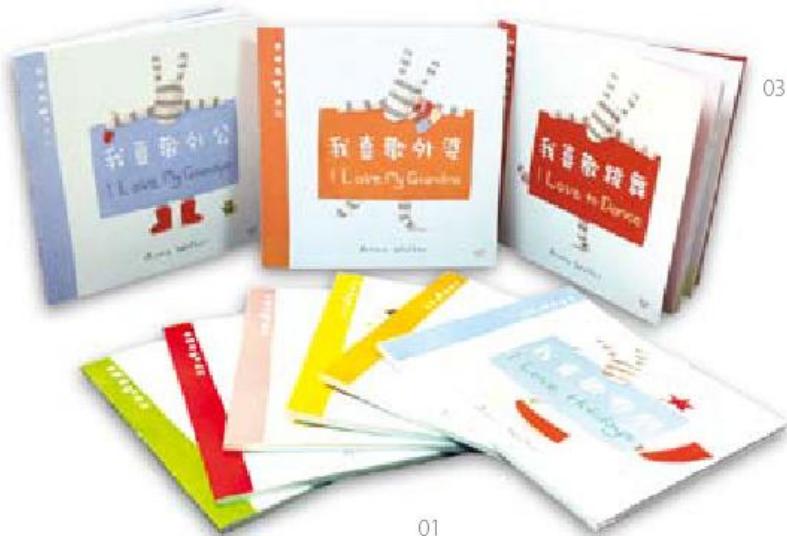
Love  
Familiarity  
**傳愛家族**  
出版

## | 兒童用書 |

### 01 小斑馬系列（一至九冊）

Anna Walker 著 / 林玎玎 譯 / 木棉樹 / 每本HK\$38

一幕幕親切的生活小故事，配上明亮柔和的水彩插圖，以琅琅上口、中英雙語對照的押韻短句娓娓道來，結合成一套讓小朋友及家長均愛不釋手的優美童書。幼稚園級適用。



01

## | 靈修・信徒生活 |

### 02 寶座前的頌歌——

#### 感恩讚美禱文集 2

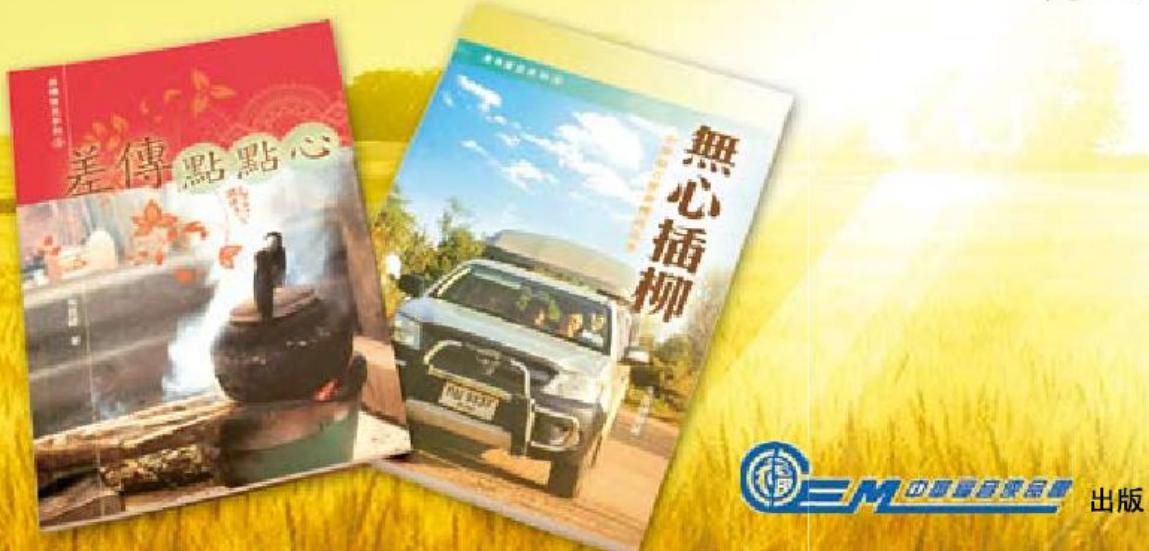
賴若瀚 編譯 / 聖言資源中心 / HK\$50

本書接續《寶座前的心曲》，是「寶座」系列第二冊。書內結集四十一篇信徒的禱文，中英對照，適合小組及個人靈修、禱告之用。祈盼讀者能透過本書的禱文，與上主在靈內契合。

### 03 牧靈導師手冊

蔡貴恆 著 / 靈根自植國際網絡 / HK\$110

在忙碌的事奉工作中，站在前線的牧靈者和屬靈導師會對挑戰感到無力前行；個人的靈命成長和牧靈事奉都面對極大考驗。本書的目標是期望與牧靈者同步操練，並明白生命的醒覺是生命癒合與成長的契機。作者希望牧靈者以靈裏的醒覺作起步點，進一步體驗更新的力量，以及有健康的屬靈體魄。



**《差傳點點心》**以十三篇短文、八篇短歌，帶領讀者回到基本的觀念，藉此解釋那看似複雜的宣教課題，並透過聖經、歷史、文化人類學的一些基本觀念，將連連緊扣的環結一一解除，讓人從複雜的表象中得釋放，輕鬆愉快地踏上宣教的路。

**《無心插柳》**與你分享有關中華福音使命團的故事。從兩個人的禱告開始，及至招聚一小羣人，以摸著石頭過河的方式來從事差傳的工作，他們經歷福音在萬民異族間所顯出的能力，並見證著「無心插柳，柳成蔭」，流淚撒種必歡呼收割——這是一個祝福萬國的差傳事工的故事。

## 中華福音使命團成立三十五周年 特別向讀者呈獻

### 04 當靈修遇見神學 *Spiritual Theology*

迪亞倫 (Diogenes Allen) 著 / 王建國譯 / 更新傳道會  
HK\$96

基督徒悔改歸主只是一個旅程的開始，接下來還有許多要做的事。本書所討論的是基督教「經典性」的靈命成長途徑，它使我們認識到，在靈命成長過程中自己目前所處的位置，讓我們汲取歷代聖徒在奔走天路時所留下的建議，並且探討靈命成長過程中所面對的困難和危險。書中指出過去教會聖賢們靈修操練的三重道路、如何靜思默念、對付八大致命思想等重要教導；本書期望以過去教會在靈修神學上的豐富遺產，來啟迪現今信徒靈性生命的成長。



# 宗教右派

羅永生、龔立人 主編 / HK\$120

本書從階級意識、政治哲學及政治形勢分析、科學哲學、批判神學、酷兒政治、行動實踐及個人經驗反思等不同進路，爬梳了香港基督教「右派」各種意識型態的承傳及轉化，以及近年的發展脈絡。關注此課題的你，不容錯過。



 香港基督徒學會  
及 Dirty Press 聯合出版

由二〇一〇年十二月起，香港基督徒學會書籍及教材由基道出版社總代理發行，相關書目及介紹可瀏覽基道網頁 [www.logos.com.hk](http://www.logos.com.hk)。

## | 讀經 / 研經 |

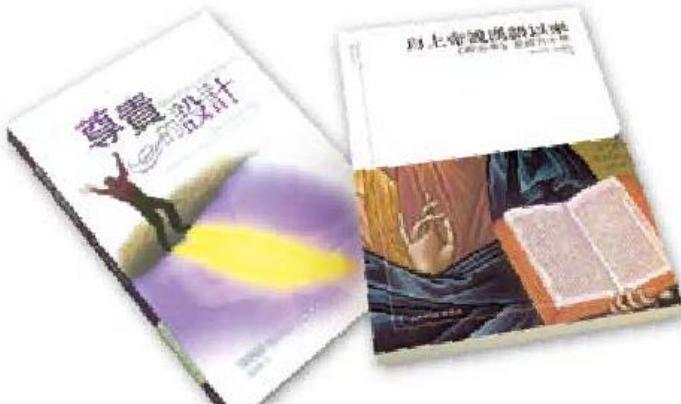
### 05 尊貴的設計—— 重拾人受造的形象

*Designed for Dignity: What God has Made it Possible for You to Be*

柏瑞特 (Richard L. Pratt, Jr.) 著 / 莊婉玲譯 / 改革宗  
HK\$116

即便是基督徒，也可能會對「自我形象」感到疑惑。上帝怎樣創造我們？我們怎樣塑造自己？在基督裏，我們會成為怎樣的人？藉著聖經，柏瑞特讓上帝的子民了解上帝對人類的奇妙設計。

本書有堅實的聖經洞見、生動的舉例和插圖，並且在每章的後面有「複習」與「討論」的問題，是小組讀書會及各人靈命成長的最佳選擇。



### 06 自上帝說漢語以來—— 《和合本》聖經九十年

謝品然、曾慶豹 主編 / 研道社 / HK\$140

「自上帝說漢語以來」，《和合本》聖經在基督教會圈子的接受程度，以及相當程度在學界的影響力，幾乎可以說屹立不倒，我們很少關注到它「只是一個譯本」。本書收錄了二〇〇九年十二月於台灣中原大學宗教研究所主辦的國際學術研討會絕大部分與會學者所貢獻精闢研究的成果。其中學者特別包括《和合本修訂版》主編周聯華牧師、關西大學的內田慶市教授、美國聖經公會的彭國瑋博士、台灣聖經公會的梁望惠博士、香港中文大學李熾昌教授等。此文集是對《和合本》聖經在中文世界的「經典」(Canon)及其「權威性」(Authority)的反思成果。



# 美國亞馬遜網上書店獲 4.5 星級好評 一本讓你更了解少女的秘笈！

## 給少男一族的幸福秘笈——女生不要看

*For Young Men Only: A Guy's Guide to the Alien Gender*

傑夫菲德翰、艾瑞克萊斯、桑蒂菲德翰 (Jeff Feldhahn & Eric Rice with Shaunti Feldhahn) 合著 / 林思牧 譯 / HK\$66

傑夫與桑蒂菲德翰及艾瑞克萊斯，以配合男生現在正經歷的情況，從男生的觀點來看每一個問題，並感受他們的需求；再讓他們知道，以及了解以前從來所不知道的事。這是一本關於女生是如何思想的書，而不是建議或指導男女交往方面的書（雖然書裏也提供一些忠告）。男生在書中所讀到的，不論他是否在兩性關係之中，都會是有幫助的，不只是現在，而是終其一生的。

### 配搭閱讀

## 給少女一族的幸福秘笈——男生不要看

*For Young Women Only: What You Need to Know About How Guys Think*

桑蒂·菲德翰、麗莎·萊斯 (Shaunti Feldhahn & Lisa Rice) 合著 / 林思牧 譯 / HK\$66



台福傳播中心 出版

### | 教會事工 |

## 07 姊妹聚一聚—— 實務婦女聚會手冊

趙麗雯、馬慧儀、麥明儀、黃慧賢等 合著  
香港婦女基督徒協會 / HK\$90

不論你是教牧、信徒領袖、團契職員或團友、小組組長或組員、信徒，只要你是介乎三十至六十歲的女性，這本手冊就是你帶領和參與女性聚會的重要參考。

全書共分成五章，共有二十六篇實用的領會資料，每篇均獨立註明該次聚會之目的、破冰活動或遊戲、啟發問題、主題活動、信仰及生命反省、總結等，部分材料更設有工作紙，以提高與會者的參與性，這是名副其實的工具手冊。

### | 見證 |

## 08 夕陽顯光輝—— 林思齊博士十五年退休生活

蔡黃玉珍、徐明怡 合著 / 向山出版社 / HK\$48

林思齊為加拿大華裔，生於香港一個基督教家庭，一九六七年移居加拿大。他除了在當地成功建立其地產和投資事業，更在一九八二年改為專注從事慈善工作，與太太共同投身教育及文化項目。他本著知足之心，把有餘的金錢大量捐贈與有需要社羣，因而引來政府的關注，於一九八九年至一九九五年間委任他為卑詩省省督，是加拿大首位華人省督。

閱讀林思齊的人生，好像在看一個奇情劇本……驚險之最絕處逢生，細膩之際盪氣迴腸。最佳導演將重任托付給他，林思齊也不負眾望，憑著一顆赤子之心，以悲憫的胸懷、前瞻的視野及鬼馬的創想力，在天使及世人面前，演活了這齣人生好戲……在本書的字裏行間，我們都會發現他一生活出積極的人生觀，本著基督信仰待人接物，正好見證著上帝的恩典如何在他身上彰顯。



### 得著處世的智慧——猶太傳統的啟迪

作者：黃天相  
出版：天道  
定價：HK\$110

本書希望透過猶太傳統，帶出他們如何理解上帝與人的關係，以及在不同的處境如何緊握著人的本分，在地上過著符合上帝要求的生活方法。



### 貓狗神學大不同

作者：蘇鮑伯·羅傑若 (Bob Sjogren & Gerald Robison)  
譯者：莫卓宜娟  
出版：基督教創作傳播中心  
定價：HK\$70

作者認為在貓、狗身上的差異，和今天基督徒所活出的神學態度很相仿，並稱之為「狗的神學」及「貓的神學」。此書提醒我們監察自己的屬靈現況，引領我們走在祂的旨意中。



### 最美的奉獻

作者：迪克·賀特、鄧恩·耶格 (Dick Hoyt & Don Yaeger)  
譯者：陳信宏  
出版：先覺  
定價：HK\$93

最美的奉獻，來自父親對兒子深刻的愛。推著輪椅，參加超過一千場馬拉松賽事，只為陪兒子一起走下去。這樣的奉獻，是人性真正的光輝，也是推動你我前進的力量！



### 職場和諧人際攻略

作者：陳一華  
出版：宣道  
定價：HK\$60

本書先為你勾畫出職場各種狀況，以助你看清自己所身處的景況，再提供各種改善方法，讓你不論從事何種職業、工齡多少，在面對各種職場人際難題時，都能游刃有餘、輕鬆面對。



### 論斷太多，判斷太少？

作者：泰利·谷巴 (Terry D. Cooper)  
出版：突破  
定價：HK\$68

作者將與我們一同探索，如何不流於人云亦云，懂得作真正的「判斷」，更加重要的是從此學懂如何對待那論斷我們的人，同時省察自己的思想言行，杜絕內心的論斷傾向。



### 天天有恩典

作者：路卡杜 (Max Lucado)  
譯者：黃凱津等  
出版：校園書房  
定價：HK\$110

這是認識恩典的好書，你可以每天藉著默想上帝的話語和短文內容，來發現恩典，體會恩典！透過本書，我們可以再次經歷恩典，並將恩典存放在心中，成為承載恩典、傳遞祝福的人。



### 尋見—— 從經濟變化到生命價值重塑

作者：陳志耀  
出版：Edit Workshop Company Ltd.  
定價：HK\$58

本書藉了解金融海嘯背後所存在的經濟週期，將與你一起重新反思經濟變化對「生存、生活、生命」的意義，分辨人生中的優先次序，以清晰我們人生的路向，重尋生命熱情之所在。



### 家庭祭壇：親愛時光實 作手冊

作者：駱玲玲  
繪者：高文麒  
出版：橄欖  
定價：HK\$73

本教材適用於家中有十歲以上的孩子之家庭使用，不只希望提供父母進行「家庭祭壇」的材料，更盼望激發家中信仰互動的新點子，讓耶穌基督的恩典與真理，帶領家庭經歷豐盛的屬靈之旅。



### 最後一程 (全譯本) *On Death and Dying (Unabridged Edition)*

作者：庫柏爾羅斯 (Elisabeth Kubler-Ross)  
出版：文藝  
定價：HK\$120

本書是作者訪問醫生、護士和病人的真實紀錄。作者認為幫助瀕死者最有效的方法，是給予他們宣泄機會，聆聽他們的心聲。在關懷過程中，關懷者也學會平靜地面對自己的最後一程。

## 店長推介 推介書籍基道書樓有售



### 怪獸家長

作者：屈穎妍  
出版：天行者出版  
定價：HK\$88

屈穎妍的新作，像一口清泉，文章風趣默之餘，也讓家長靜靜反思及時刻警醒：過分催谷孩子也是罪。



### 奇異恩典——

約翰·牛頓傳  
*From Disgrace to Amazing Grace: John Newton*

作者：約拿單·艾特肯 (Jonathan Aitken)  
譯者：張鶴  
出版：中國社會科學出版社  
定價：HK\$60

從奴隸販子到廢奴領袖，從無知水手到屬靈導師，本書記述了聖詩《奇異恩典》作者約翰·牛頓驚心動魄的傳奇人生。



### 教會年曆實用指南

作者：張振華  
出版：道聲  
定價：HK\$88

這書的內容包括教會年每一個節期的內容和特點，讓每位信徒掌握不同節期的神學和反省，培育自己的屬靈生命。本書提供了每個節期可唱的詩歌、誦讀的經文，以及禱告的內容，還有小測驗、反省和應用，這是一本知識和實踐並重的著作。

## | 神學 |

***Justified in the Spirit: Creation, Redemption, and the Triune God***

Frank D. Macchia / Eerdmans / HK\$288

***The Trinity and an Entangled World: Relationality in Physical Science and Theology***

Edited by John Polkinghorne / Eerdmans / HK\$270

***Building Cultures of Trust***

Martin E. Marty / Eerdmans / HK\$207

***New Proofs for the Existence of God: Contributions of Contemporary Physics and Philosophy***

Robert J. Spitzer / Eerdmans / HK\$252

***Reconciled Humanity: Karl Barth in Dialogue***

Hans Vium Mikkelsen / Eerdmans / HK\$270

***Christian Ethics in a Technological Age***

Brian Brock / Eerdmans / HK\$306

***Christianity and Politics: A Brief Guide to the History***

C. C. Pecknold / Wipf &amp; Stock / HK\$230

***The New Yoder***

Edited by Peter Dula and Chris K. Huebner / Wipf &amp; Stock / HK\$390

***Creation Untamed: The Bible, God, and Natural Disasters***

Terence E. Fretheim / Baker / HK\$180

***Transforming Conversion: Rethinking the Language and Contours of Christian Initiation***

Gordon T. Smith / Baker / HK\$180

## | 教會歷史 / 聖經研究 | 01

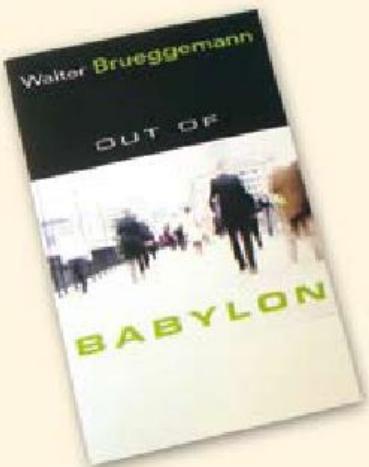
***Out of Babylon***

Walter Brueggemann / Abingdon / HK\$150

布魯格曼透過舊約先知回應當代巴比倫帝國的霸權，反照出現代人在面對物質主義、世俗化和各式各樣的壓迫之下，仍然可以在俗世洪流中屹立不倒。

***Healing in the Bible: Theological Insight for Christian Ministry***

Frederick J. Gaiser / Baker / HK\$225

***Defending Constantine: The Twilight of an Empire and the Dawn of Christendom***

Peter J. Leithart / IVP / HK\$243

***Getting the Reformation Wrong: Correcting Some Misunderstandings***

James R. Payton Jr. / IVP / HK\$207

***From Age to Age: How Christians Have Celebrated the Eucharist***

Edward Foley / Liturgical / HK\$299

***God in Translation: Deities in Cross-Cultural Discourse in the Biblical World***

Mark S. Smith / Eerdmans / HK\$360

***On Being a Disciple of the Crucified Nazarene***

Ernst Käsemann / Eerdmans / HK\$270

***Interpreting Gospel Narratives: Scenes, People, and Theology***

Timothy Wiarda / B&amp;H / HK\$225

***The Hebrew Prophets: An Introduction***

Jack R. Lundbom / Fortress / HK\$216

***102 Fascinating Bible Studies: For Personal or Small Group Use***

Preston A. Taylor / Bethany House / HK\$126

***Memories of Jesus: A Critical Appraisal of James D. G. Dunn's Jesus Remembered***

Edited by Robert B. Stewart and Gary R. Habermas / B&amp;H / HK\$270

***Commentary on the New Testament: Verse-by-Verse Explanations with a Literal Translation***

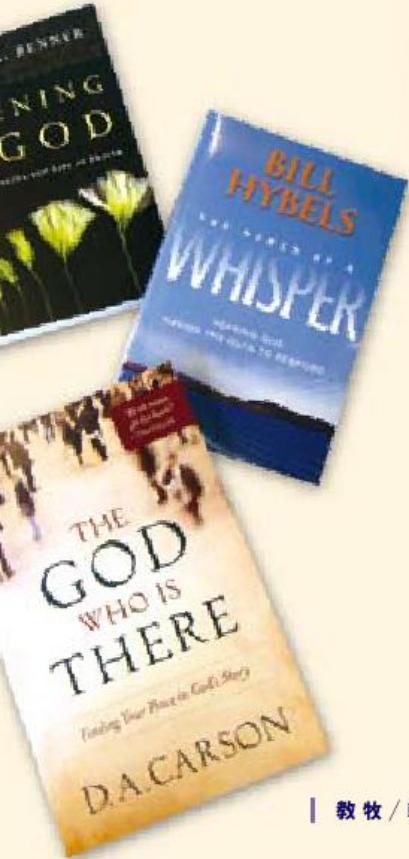
Robert H. Gundry / Baker / HK\$450

## | 信徒生活 |

02 ***Opening to God: Lectio Divina and Life as Prayer***

David G. Benner / IVP / HK\$135

*Lectio Divina* 一般譯作「禱讀法」或「靈閱」。但不要誤將重點放在「讀」和「閱」之上；反之，它其實是一種向上主開放的禱告法，同時又讓上主向我們說話的途徑。作者將這古老的屬靈操練方式再次向現代人展現。



| 教牧 / 輔導 |

03 ***The Power of Whisper: Hearing God, Having the Guts to Respond***

Bill Hybels / Zondervan / HK\$117

此書作者海波斯的新作，向我們闡明一個叫很多信徒迷惑的課題——如何聆聽上主的聲音和如何以勇氣回應。書中充滿他三十多年牧會中的實際經驗和故事，相當生活化。

04 ***The God Who is There: Finding Your Place in God's Story***

D. A. Carson / Baker / HK\$153

對於想深入認識上帝和聖經的讀者，作者這本最新著作肯定是上佳之選。洋洋六十六卷聖典，看似主題和重點各異，但作者一語中的指出，聖經莫不是要讓讀的人確知，這位上帝是怎樣的上帝，同時如何與祂重建關係。

***Christian are Hate-Filled Hypocrites ... and Other Lies You've Been Told***

Bradley R. E. Wright / Bethany House / HK\$135

***Hipster Christianity: When Church and Cool Collide***

Brett McCracken / Baker / HK\$144

***Eyes of Integrity: The Porn Pandemic and How It Affects You***

Craig Gross and Jason Harper / Baker / HK\$144

***Redeeming Singleness: How the Storyline of Scripture Affirms the Single Life***

Barry Danylak / Crossway / HK\$169

***Naomi and Her Daughters: A Novel***

Walter Wangerin Jr. / Zondervan / HK\$153

***Living L'Arche: Stories of Compassion, Love and Disability***

Kevin S. Reimer / Liturgical / HK\$269

***The Best Kept Secret of Christian Mission: Promoting the Gospel with More Than Our Lips***

John Dickson / Zondervan / HK\$207

***Coming to Peace with Psychology: What Christians Can Learn from Psychological Science***

Everett L. Worthington Jr. / IVP / HK\$216

## 英文新書資訊 推介書籍基道書樓有售

05 ***The Collected Sermons of William H. Willimon***

William H. Willimon / WJK / HK\$270

06 ***Why Jesus?***

William H. Willimon / Abingdon / HK\$130

作者不單是美國神學界中著作甚豐的一位，他更是聯合衛理公會的監督，也擔任了杜克大學附屬教堂主任牧師達二十年。書中結集了他這三十多年來，在講壇上的精華編章，字字珠璣。在這另一部新作中，透過作者對四福音中多段有關主耶穌的記載的獨到詮釋，我們再次思考祂與我們的深邃關係。

***Psychology and Christianity: Five Views (Second Edition)***

Edited by Eric L. Johnson / IVP / HK\$198

***Augustine as Mentor: A Model for Preparing Spiritual Leaders***

Edward L. Smither / B&H / HK\$162

***Evangelism Handbook: Biblical, Spiritual, Intentional, Missional***

Alvin Reid / B&H / HK\$225

***The Strategically Small Church: Intimate, Nimble, Authentic, and Effective***

Brandon J. O'Brien / Bethany House / HK\$144

- |    |
|----|
| 02 |
| 03 |
| 04 |
| 05 |
| 01 |
| 06 |

# 年度TOP10

2010年度暢銷書榜的統計資料，涵括了由2009年12月1日至2010年11月30日期間基道書樓銷售的書籍，以中文書為向度，參考各細類在書店的銷售佔比，分列「靈修及禱告類TOP10」、「信仰及生活類TOP10」、「人際、兩性及家庭類TOP10」、「牧養及事奉類TOP10」及「聖經及神學類TOP10」，並於右側列出該五十本分類暢銷書的全年總銷量排名。

## 人際、兩性及家庭類 TOP10

- 10 1 戀愛靈旅——給戀人的靈修書 / 賓·楊、撒母耳·亞當斯基道 / 2007
- 12 2 心理與心靈的重聚——從佛洛依德到米高維：婚外情個案演繹 / 霍玉蓮 / 基道 / 2009
- 20 3 七挑八選意中人 / 賓·楊、撒母耳·亞當斯 / 漫信會 / 2006
- 24 4 女人要愛·男人要尊重 / 艾瑪遜·埃格里斯 / 天道 / 2007
- 26 5 戀愛十誠 / 賓·楊、撒母耳·亞當斯 / 漫信會 / 2005
- 29 6 神啊，誰是我的理想伴侶 / 諾曼·萊特 / 宇宙光 / 2005
- 30 7 情緒四重奏——同行生命中的憂怒哀樂 / 葛琳卡 / 基道 2007
- 58 8 謙卑 / 江秀琴 / 慕主先鋒傳播事工 / 2006
- 59 9 為孩子立界線 / 亨利·克勞德、約翰·湯森 / 台福 / 2004
- 66 10 當男孩遇見女孩 / 約書亞·哈里斯 / 學園傳道會 / 2002

## 靈修及禱告類 TOP10

- 4 1 靈修小廚 / 小麥子 / 漢語聖經協會 / 2002
- 7 2 每日經歷神 / 亨利·布克比 / 道聲 / 2000
- 8 3 禱告範例60篇 / 程蒙恩 / 主恩 / 2009
- 9 4 靜修靈旅——在靜默和歌聲中默想聖經 / 泰澤 / 基道 / 2009
- 11 5 歸心祈禱的操練——與上帝親密同行40天 / 大衛·邁思勤基道 / 2010
- 15 6 如何按照神的旨意祈禱 / 溫偉耀 / 卓越使團 / 2002
- 21 7 心靈愛語 / 廬雲 / 卓越使團 / 1997
- 23 8 荒漠甘泉（小精裝） / 考門夫人 / 中國主日學協會 / 1978
- 31 9 尚待揭曉——與上帝一起編寫你的未來 / 艾倫德 / 基道 2009
- 34 10 姊妹靈修2 / 環球聖經公會 / 2009

## 牧養及事奉類 TOP10

- 5 1 事奉生命的建立 / 郭鴻標 / 基道 / 2007
- 6 2 破冰遊戲200激 / 梁廷益 / 基稻田 / 2009
- 16 3 屬靈品格的建立 / 郭鴻標 / 基道 / 2008
- 19 4 佈道對談——在日常生活中談論上帝 / 理查·皮斯 / 基道 2010
- 32 5 致新手牧者的信 / 金建時 / 基道 / 2010
- 44 6 教會不在場——崇拜、宣講與牧養的再思 / 鄧紹光 / 基道 2009
- 53 7 堂會確是一間有限公司——一位資深牧者的真情剖白 / 馬保羅 / 馬保羅 / 2010
- 57 8 如何發展你的探病恩賜 / 楊牧谷 / 更新資源 / 2008
- 60 9 遊戲攻略 / FES Press 編輯組 / FES / 2009
- 76 10 崇拜多面體 / 陳康 / 基道 / 2006

## 信仰及生活類 TOP10

- 2 1 值得 / 鄭秀文 / 明報周刊 / 2009
- 3 2 標竿人生 / 華理克 / 基督使者協會 / 2006
- 13 3 為這星期五感謝——於現今世代再思十架七言 / 韋利蒙基道 / 2010
- 14 4 多走一步 / 楊牧谷 / 恩谷 / 1988
- 18 5 去過天堂90分鐘：一個有關生命與勇氣的真實故事 / 唐·派普·賽思·墨菲 / 究竟 / 2007
- 22 6 小屋 / 威廉·保羅·楊 / 寂寞 / 2009
- 25 7 你的態度，決定你的高度 / 蔣慧瑜 / 青馬文化 / 2009
- 28 8 十句話，一輩子受用 / 蔣慧瑜 / 青源出版社 / 2009
- 33 9 信主之後（附研讀指引） / 梁家麟 / 基道 / 1996
- 36 10 你欠生命一份神蹟 / 楊牧谷 / 恩谷 / 2000

## 聖經及神學類 TOP10

- 1 1 新漢語譯本（新約全書） / 漢語聖經協會 / 2010
- 17 2 和合本修訂版 / 香港聖經公會 / 2010
- 27 3 憑你恩言——實用基督徒生活手冊 / 郭鴻標、黃錫木主編基道 / 2004
- 35 4 和平的國度——基督教倫理學獻議 / 侯活士 / 基道 / 2010
- 37 5 簡易十步釋經法 / 賴若瀚 / 聖言資源中心 / 2008
- 47 6 聖經速覽 / 貝奧望 / 海天書樓 / 2009
- 51 7 聖經通識手冊 / 羅慶才、黃錫木主編 / 基道 / 2005
- 56 8 主的應許——彙集過千聖經金句 / 梁廷益 / 沙田浸信會出版部 / 2002
- 62 9 基道釋經手冊 / 威廉·克萊因等 / 基道 / 2004
- 73 10 如此我信——基督教教義導引 / 根頓 / 基道 / 2009

# 營造閱讀氛圍的事工活動

## 基

道文字事工在過去一年以充滿動感的節奏進入人羣。從基道書樓的週末文化活動，到各類型專題講座，以至大大小小的書展書攤，都成為我們與讀者心靈互動的扇扇窗戶。在與不同機構、教會及團體配搭事奉的同時，我們走進所服事的信徒羣體的生命，進行對話、彼此鞭策、活出召命。來年，基道會繼續專心實踐異象，悉心策劃每個事工項目及書展活動，用心營造優質的閱讀氛圍，以道、以文字澆灌生命。然而，這絕非我們能獨力擔當得起的職事。我們期盼在窄路上有您同行，成為我們走下去的動力！

讓我們重溫二〇一〇年所走過的路：

### 書樓週末文化活動 / 講座

#### 戀戀書香——2010好好戀愛學堂 x 基道書樓（每月一次）

與好好戀愛學堂合辦 / 講員：杜婉霞小姐

#### 「余杰：一生一世的仰望」座談會暨新書發布會

與時代論壇合辦 / 講員：余杰先生

#### 「活在下一次社運前」的基督徒參與對談分享會

香港基督徒學生運動主辦，基道書樓免費借出場地 / 講員：歐陽英傑醫生、曾志浩先生、劉劍玲小姐

#### 「活在下一次社運前」的基督徒大公神學與牧養分享會

香港基督徒學生運動主辦，基道書樓免費借出場地 / 講員：吳國偉宣教師、余振雄傳道

### 事工活動 / 講座

#### 心理與心靈的重聚（教牧及輔導從業員研討會）

與中華基督教會香港區會合辦 / 講員：霍玉蓮女士、陳幼莉女士、鄧紹光博士

#### 心理與心靈的重聚（公開講座）

與中華基督教會香港區會合辦 / 講員：霍玉蓮女士、湯國鈞先生、梁玉嫻女士

#### 對話靈程——兩性相處與靈命成長之旅（女士導向公開講座）

與家庭發展基金、基督教宣道會荃灣堂合辦 / 講員：何志滌牧師、何羅乃萱師母、邵樟平先生、邵尹妙珍女士

#### 對話靈程——兩性相處與靈命成長之旅（男士導向公開講座）

與家庭發展基金、基督教宣道會荃灣堂合辦 / 講員：何志滌牧師、何羅乃萱師母、鄧紹光博士

#### 生命整合的靈修學（公開講座）

中國宣道神學院主辦、基道文字事工協辦 / 講員：何傑博士、霍玉蓮女士、彭順強先生、吳智勲教授、陳國權牧師、李淑文女士

#### 婚姻與家庭中的基督寶座（公開講座）

唐崇榮國際佈道團主辦、基道文字事工協辦 / 講員：唐崇榮牧師

#### 教牧如何關懷、牧養離婚人士暨《傲雪紅梅》新書發佈會（教牧講座）

中國基督教播道會總會教育部、香港教會更新運動合辦、基道文字事工協辦 / 講員：屈偉豪博士、何劉少媚女士、蕭仲駒牧師

### 書展活動

#### 本地書展：

- 香港書展
- 基督教培靈會研經大會書攤
- 基督教聯合書展
- 華人基督教聯會培靈會書攤
- 社區書展之閱讀在修頓
- 社區書展之閱讀在屯門
- 社區書展之閱讀在銅鑼灣
- 恩福堂冬季書展

#### 海外書展：

- 台北國際書展
- 西馬聖樂大會書展
- 馬來西亞基督教聯合書展
- 澳門基督教書展

我們誠意邀請您參與……

## 「基道事工夥伴」奉獻計劃

個人奉獻港幣二千元 或 教會奉獻港幣五千元支持文字事工長遠發展

我們將向個人夥伴及教會夥伴奉上以下項目，讓您緊貼基道事工，並隨時給予我們寶貴意見：

個人夥伴：基道最新出版書籍十本（從奉獻月份起計）

· 基道書樓夥伴卡（享有基道會員購物優惠\*），有效期一年

教會夥伴：基道全年所有新出版書籍（約二十四本：從奉獻月份起一年內）

· 幫助教會推動研經事工：首次參與計劃將特別獲贈「聖經通識叢書」系列十本書籍\*

· 幫助教會推動屬靈閱讀：免費提供「教會自助書攤」連收退服務

· 基道書樓夥伴卡（享有基道會員購物優惠\*），有效期一年

謝謝您與我們結伴同行。

\* 詳細資料可參基道網頁

### 我願意

參與「基道事工夥伴」奉獻計劃

奉獻HK\$2,000，成為個人夥伴

奉獻HK\$2,000，成為個人夥伴；十本贈書轉送以下人士：

收書人姓名：(中) \_\_\_\_\_ 牧師／傳道／先生／小姐

地址：(中) \_\_\_\_\_ 電話：\_\_\_\_\_

奉獻HK\$5,000，成為教會夥伴；聯絡人：\_\_\_\_\_ 職銜：\_\_\_\_\_

一次過奉獻HK\$ \_\_\_\_\_ 支持文字事工

以自動轉賬形式每月奉獻HK\$ \_\_\_\_\_ (請將自動轉賬授權書寄給我)

### 支持事工項目

經常費：\$ \_\_\_\_\_  別是巴神學生書券資助計劃：\$ \_\_\_\_\_

同工薪金：\$ \_\_\_\_\_ 姓名：\_\_\_\_\_  神學及聖經工具書出版計劃：\$ \_\_\_\_\_

國內事工／贈書計劃：\$ \_\_\_\_\_  其他 \_\_\_\_\_

### 奉獻方法

自動轉賬（月獻適用）

以劃線港幣支票／港幣匯票抬頭寫「基道文字事工有限公司」或“Logos Ministries Limited”，附回郵信封內寄回。

將款項存入交通銀行戶口，戶口名稱為“Logos Ministries Limited”，戶口號碼為027-542-01126247。入數收據附回郵信封內寄回。

支票或現金附回郵信封內逕交旺角基道書樓（香港旺角彌敦街56號基督教大樓10樓）。

### 回應者檔案

姓 名：(中) \_\_\_\_\_ 教會／牧師／傳道／先生／小姐

(英) \_\_\_\_\_ 身份證號碼：\_\_\_\_\_

年 齡： 18歲以下  19~28  29~40  41~55  56或以上

所屬教會：\_\_\_\_\_

通訊地址：\_\_\_\_\_

聯絡電話：\_\_\_\_\_ 電郵：\_\_\_\_\_

現為基道會員： 是 (會員編號：\_\_\_\_\_)  否

支票號碼：\_\_\_\_\_

金額：\_\_\_\_\_

郵寄號碼：\_\_\_\_\_

回應日期：\_\_\_\_年\_\_\_\_月

新夥伴卡號：\_\_\_\_\_

繼續奉獻  補領

舊卡號：\_\_\_\_\_

有效期至：\_\_\_\_年\_\_\_\_月

經手人：\_\_\_\_\_

多謝您的認同與支持！

查詢請電：2687 0331 (行政及事工部劉小姐)

「基道文字事工有限公司」乃註冊非牟利機構，  
憑奉獻收據可在香港申請免稅。

請在此處封口 Please seal here

請在此處封口 Please seal here



# 一份心意 兩種支持—— 讓閱讀成為禮物

在2011年4月底前，透過參與「基道事工夥伴」奉獻計劃，送您所關心的友人／神學生／教會一份可閱讀的禮物！如有個人祝福語（不超過30字），請連同奉獻封寄回，我們將替您製作特設心意卡，與基道出版書籍及基道書樓會員卡，一併送予您指定的受禮人，表達一份可以栽種生命的關愛。

作為奉獻者的您，也將獲得基道書樓夥伴卡，以及「基道書樓 x 芝麻羔」別緻環保購物袋乙個（送完即止）

\*基道書樓夥伴／會員卡有效期一年；奉獻計劃詳情及贈閱項目請參頁27。

BUSINESS REPLY SERVICE LICENCE NO.:5257

郵資由持人付  
POSTAGE  
NO POSTAGE  
STAMP NECESSARY IF  
POSTED IN  
HONG KONG

基督教文字事工中心有限公司  
香港沙田火炭路二十六號  
26 Au Pui Wan Street,  
Unit 1011, Fo Tan Industrial Centre,  
Fo Tan  
SHATIN  
NEW TERRITORIES

E	Postage Paid Hong Kong Port Paye	Permit No. 4133
Bulk Economy		

# 新年伊始——

啟程吧！一起展開新的靈修旅程



迪亞倫 (Diogenes Allen) 著 /  
王建國 譯 / 更新傳道會 / HK\$96

本書所討論的是基督教「經典性」的靈命成長途徑，它使我們認識在靈命成長過程中，自己目前所處的位置，汲取歷代聖徒奔走天路所留下的建議，並且探討靈命成長過程中所面對的困難和危險。



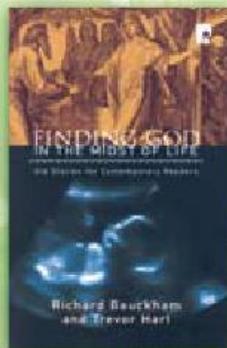
張麟至 著 / 更新傳道會 / HK\$95

此書用《西敏斯特小要理問答》作經緯，並將巴刻博士名著《簡明神學》中的神學註釋編入，並配上經文、詩歌，經整理而成為這本具深度的靈修手冊，帶著信徒一步一步地向高處行。



蔡貴恆 著 / 靈根自植 / HK\$110

在忙碌的事工作中，站在前線的牧靈者和屬靈導師面對挑戰而無力前行；本書的目標是期望與牧靈者同步操練，並明白生命的醒覺是生命癒合與成長的契機。作者希望牧靈者以靈裡的醒覺作起步點，進一步體驗更新的力量以致有健康的屬靈體魄。



包衡、哈特 (Richard Bauckham & Trevor Hart) 合著 / 基道 / 即將出版

十一篇耳熟能詳的舊約故事，為當代讀者帶來甚麼意義？在不同時空、不同場景、不同處境下，上帝以祂自己開放的本性讓我們在生命中尋著祂，不是我們先找著祂，而是祂先找尋我們。



## 神人之愛 God, the Divine Lover 基督教靈修神學講座

時間：2011年3月13日（日）下午2:30～5:30

地點：九龍華仁書院（九龍窩打老道56號，不設泊車位）



主講：樂鳳靈博士Dr. Janet K. Ruffing  
(美國耶魯大學耶魯神學院教授，其五部著作均與屬靈導引及督導有關)

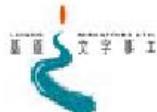
回應講員：譚沛泉博士（香港道風山基督教叢林靈修導師）  
黃韻妍博士（中國宣道神學院靈修科講師及院牧）

粵語傳譯：孫國鈞牧師（基督教宣道會沙田堂主任牧師）  
每位費用：HK\$100（中國宣道神學院全日制碩士課程學生及校友  
會會員8折，收據不能申請作慈善捐獻之扣稅用途）

報名詳情及表格下載，請瀏覽基道網頁 [www.logos.com.hk](http://www.logos.com.hk)。



中國宣道神學院 主辦



協辦

